

## University of Richmond UR Scholarship Repository

---

Music Department Concert Programs

Music

---

12-3-2018

# Chamber Ensembles

Department of Music, University of Richmond

Follow this and additional works at: <https://scholarship.richmond.edu/all-music-programs>

Part of the [Music Performance Commons](#)

---

### Recommended Citation

Department of Music, University of Richmond, "Chamber Ensembles" (2018). *Music Department Concert Programs*. 763.  
<https://scholarship.richmond.edu/all-music-programs/763>

This Program is brought to you for free and open access by the Music at UR Scholarship Repository. It has been accepted for inclusion in Music Department Concert Programs by an authorized administrator of UR Scholarship Repository. For more information, please contact [scholarshiprepository@richmond.edu](mailto:scholarshiprepository@richmond.edu).

MYX181203P

UNIVERSITY OF RICHMOND LIBRARIES



3 3082 01247 9076

University of Richmond DEPARTMENT of

# **MUSIC**

## **FREE CONCERT SERIES**

### **FALL 2018**

## **University of Richmond Chamber Ensembles**

**Monday, December 3, 2018**

**7:30 p.m.**

**Camp Concert Hall**



**[music.richmond.edu](http://music.richmond.edu)**

## PROGRAM

French Suite No. 6

Allemande

Courante

Sarabande

Polonaise

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

Transcribed by Carlos Salzedo

Azalea Ginete, harp

Caroline Fernandez, harp

"Ich folge dir gleichfalls"  
from the *St. John Passion*

Bach

Emma Riggs, soprano

Ellen Sayles, flute

Joanne Kong, harpsichord

Davis Massey, cello

*La Flûte de Pan*, op. 15

Jules Mouquet

(1867 - 1946)

Wen Ren, flute

Hanyu Zhong, piano

*Liebesleid*

Fritz Kreisler

(1875 - 1962)

Jacob Henderson, violin

Hanyu Zhong, piano

Sonata for Violin and Piano

I. *Allegro vivo*

Claude Debussy

(1862 - 1918)

Micah Hunter-Chang, violin

Sarah Shen, piano

Piano Trio in G Major

II. *Scherzo: Moderato con allegro*

III. *Andante espressivo*

Debussy

Kikki Tso, violin

Davis Massey, cello

Shanshan Wang, piano

## INTERMISSION

Sonata in D Major for Two Pianos, K. 448      Wolfgang Amadeus Mozart  
II. *Andante*      (1756 – 1791)

Abigail Miao, piano  
Bianca Wieck, piano

Scaramouche, Suite for Two Pianos      Darius Milhaud  
II. *Modéré*      (1892 – 1974)

Calvin Reedy, piano  
Ran Yan, piano

“Rossignol, mon mignon”      Albert Roussel  
from *Deux Poèmes de Rossard*      (1869–1937)

Emma Riggs, soprano  
Ellen Sayles, flute

String Quartet      Maurice Ravel  
II. *Assez vif – très rythmé*      (1875 – 1937)

Micah Hunter-Chang, violin  
Matthew Robinson, violin  
Lillian Hughes, viola  
John Cavaliere, cello

Piano Trio No. 1 in D Minor, op. 32      Anton Arensky  
III. *Élégie: Adagio*      (1861 – 1906)

“Primavera porteña”      Astor Piazzolla  
from *The Four Seasons of Buenos Aires*      (1921 – 1992)

Jacob Henderson, violin  
Jonathan Huang, cello  
Rong Bao, piano

*Continued...*

*Please silence cell phones, digital watches, and paging devices before the concert.  
Audio and video recording is prohibited.*

## TRANSLATIONS

### Bach – “Ich folge dir gleichfalls”

I follow you likewise with joyful steps  
and never leave you,  
my life, my light.

Bring me on my way,  
and do not cease,  
to pull, push, and urge me on.

—Translation by Francis Browne

### Roussel - “Rossignol, mon mignon”

Nightingale, my sweet, who in this willow,  
goes alone from branch to branch at your will,  
and sings, to my envy, as I wish that I could sing,  
That which must always be in the mouth I have.

We sigh together; your sweet voice tries  
to ring the goodwill of one who so loves you,  
and I, mournful, I will lament the beauty,  
that sours the wounds in my heart.

However, Nightingale, we differ at a point,  
it's that you are loved, and I am not,  
even though we both have similar music.

Because you bend your love with the sweet sounds of your songs,  
but my own love scorns my songs,  
so as not to hear them, blocks the sound.

— Translation by Emma Riggs

### UR Chamber Ensembles Coaches:

Eighth Blackbird  
Dr. Joanne Kong  
Alexander Kordzaia  
Anastasia Jellison

Richard Becker  
Dr. Paul Hanson  
Jason McComb

Special guest coach: Anyango Yarbo-Davenport, violinist